

November 2006

November 2006



Anleitung: Zusatzscheinwerfer Xenon KTM Lc8

Lieferumfang:

- 1x Xenonscheinwerfer mit Kabelsatz
- 1x Halterung Xenonscheinwerfer
- 1x Halter Steuergerät
- 1x Adapterplatte für Neigungswinkelsensor
- 1x Halblech Relais
- 1x Schraubensatz
- 1x Kantenschutz

Achtung! Wichtige Hinweise

Alle Arbeiten nur bei ausgeschalteter Zündung und abgeklemmter Batterie durchführen!!!

Installation instruction: Auxilliary HID/Xenon Light KTM LC8

Contains:

- 1x Xenon headlight with cable set
- 1x Bracket for Xenon headlight
- 1x Bracket for Xenon ballast
- 1x Adapter for roll over sensor
- 1x Holding plate for relay
- 1x Screw set
- 1x Edge protection

Attention: important tips, explanations

Turn off the ignition and disconnect the battery before starting the installation!!



Demontage:

1.) Demontieren Sie zunächst die Verkleidungsseitenteile. Entfernen Sie dazu auf beiden Fahrzeugseiten die in Bild 1 bezeichneten Schrauben.

2.) Entfernen Sie anschließend den Staufachdeckel, wozu die in Bild 2 bezeichneten Schrauben zu entfernen sind.

Disassembly:

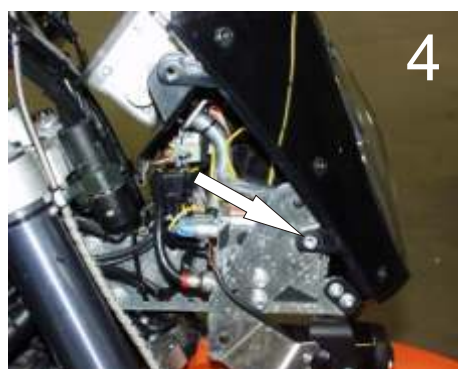
1.) First disassemble the fairing side panels. To do this, remove the screws on both sides of the bike as shown on photo 1.

2.) Now take off the storage compartment cover by removing screws marked on photo 2.



3.) Schließen Sie nun die Benzinhähne der beiden Tankhälften und lösen Sie dann zunächst die Verschraubungen der rechten Tankhälfte. Nehmen Sie diese herunter und ziehen Sie die Schläuche ab.

3.) Close both fuel valves on both tanks and loosen the screws on the right side tank. Remove the right side tank and detach the hoses.



4.) Ziehen Sie die Lampeneinheit an der in Bild 4 bezeichneten Stelle von den Befestigungsbuchsen, lösen Sie die Kabelverbindungen am Verkleidungshalter und nehmen Sie die Lampeneinheit ab.

4.) Pull out the light unit from the retaining sockets at the position marked in photo 4, disconnect the cable connections on the fairing bracket and remove the light unit.

November 2006

November 2006

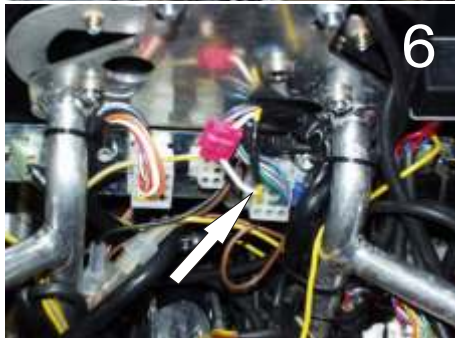


Verkabelung:

5.) Verlegen Sie, vom mitgelieferten Kabelbaum des Xenonscheinwerfers, das Anschlusskabel des Vorschaltgeräts und das grau/gelbe Kabel entlang des original Kabelbaums, wie im Bild 5 bezeichnet, von der Batterie zum Steuerkopf.

Wiring and Connections:

5.) Now run the ballast power supply cable and the grey/yellow cable along the original wiring harness from battery to the steering head assembly as shown in Photo 5.



6.) Das grau/gelbe Kabel ist die Steuerleitung des Xenonscheinwerfers. Schließen Sie dieses Kabel mit dem roten Quetschverbinder am weißen Kabel des in Fahrtrichtung linken 12-poligen Steckers, am Verkleidungsträger, an. (Bild 6) Verlegen Sie das Anschlusskabel des Vorschaltgeräts zur rechten Seite des Verkleidungsträgers.

6.) The grey/yellow cable is the trigger wire for the Xenon light. As illustrated in Photo 6, use the red crimp connector to connect this cable to the white cable of the 12-pin plug on the fairing support (the plug is on the left-hand side, in the direction of travel). (Photo 6) Run the ballast power supply cable to right side of the fairing support.



7.1

7.) Wenn das Relais noch nicht am Befestigungsblech befestigt wurde, schrauben Sie diese wie in Bild 7 bezeichnet, zusammen. Das Relais wird mit der M5x12 Linsenkopfschraube und einer U-Scheibe M5, sowie mit einer selbstsichernden Mutter M5 am Halblech verschraubt. Legen Sie zwischen das Relais und das Halblech zwei große U-Scheiben M5. Der Sicherungsträger wird mit einem Kabelbinder am Relais befestigt.

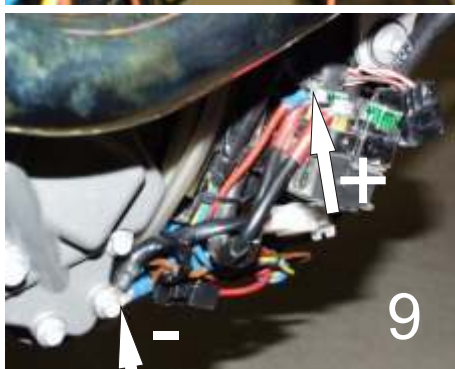
7.) Attach the relay to the holding plate using the M5x12 dome head screw, washer M5 and nylock nut M5. Place two large M5 washers between the relay and the holding plate. Attach the fuse holder to the relay using a cable tie. (See the relay position on Photos 7.1 and 7.2)

7.2



8.) Entfernen Sie nun den Motorschutz und schrauben Sie, mit den original Schrauben, das Halblech mit dem Relais, sowie den darauf befestigten Sicherungsträger, von unten unter den Batteriekasten. (Bild 8)

8.) Remove the engine guard and use the original screws to attach the relay holder from underneath on the battery case, as shown in photo 8. Secure fuse holder with cable tie as shown on photo 8 as well.



9.) Ziehen Sie das rote Kabel zum linken Anschluss der Hauptsicherung; die braunen werden zum Masseanschluss am Motor auf der rechten Seite verlegt. Kürzen Sie die Kabel entsprechend und befestigen Sie diese mit Hilfe der mitgelieferten Kabelverbinderringösen an den jeweiligen Anschlüssen. (Bild 9)

9.) Connect the red cable to the left connection of the main fuse and the brown cables to the connection to ground on the right-hand side of the engine. Shorten the cables as necessary and attach them to the supplied cable connector ring on the individual connections. (Photo 9)

Diese Anleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht. Technische Änderungen vorbehalten.

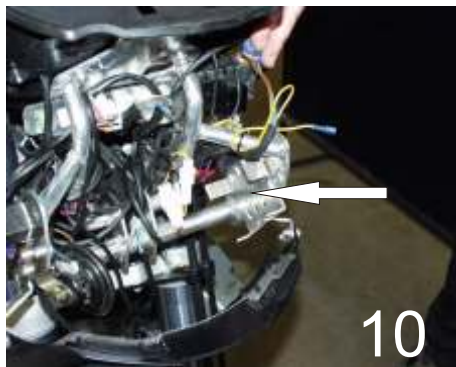
These instructions are at our present level of knowledge. Legal requirements do not exist. Technical issues subject to change.

November 2006

November 2006

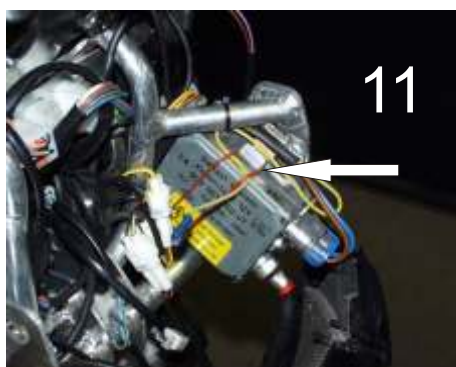
Anbringung der Halterung für das Vorschaltgerät: (Lc8 950 - Motorrad ohne Neigungswinkelsensor)

Mounting the bracket for power supply: (Lc8 950 - Motorcycle without tip over sensor)



10.) Befestigen Sie die Halterung des Vorschaltgerätes mit den zwei im Lieferumfang enthaltenen Schrauben Liko M6x16 am Verkleidungshalter links. Sichern Sie die Schrauben von außen je mit einer selbstsichernden Mutter M6. (Bild 10)

10.) Attach the ballast bracket to the fairing bracket left side using the two dome head M6x16 screws. Secure each screw with an M6 nylock nut on the outside. (Photo 10)



11.) Legen Sie das Vorschaltgerät in die Halterung und befestigen Sie es mit dem O-Ring, indem Sie diesen über die zwei an der Seite befindliche Haken ziehen. Die gummierte Seite des Vorschaltgerätes sollte zur Innenseite der Halterung zeigen. Stecken Sie nun den Anschlussstecker des Kabelbaums im Vorschaltgerät ein. Führen Sie das Scheinwerferkabel nach unten (und nach vorn) aus der Verkleidung heraus. (Bild 11)

11.) Now set the ballast in the bracket and fasten it with the rubber O-ring. The rubber side of the ballast is positioned in the bracket. Plug the connector plug into the ballast and run the xenon high voltage cable downwards out of the fairing. (Photo 11)

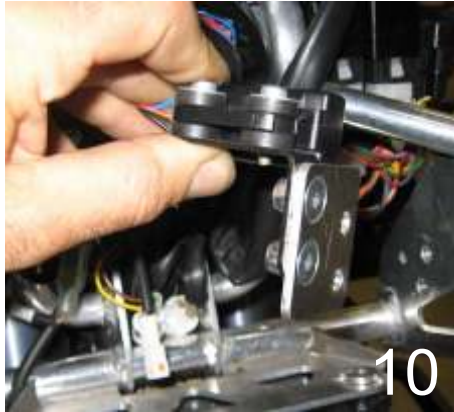


12.) In dem Bereich, wo das Kabel unter der Verkleidung heraus kommt, bringen Sie bitte den im Lieferumfang enthaltenen Kantenschutz an. Schieben Sie diesen dazu über die Kante der Verkleidung. (Bild 12)

12.) Push a piece of edge protector over the edge of the fairing where the cable extrudes under the fairing itself. (Photo 12)

November 2006

November 2006



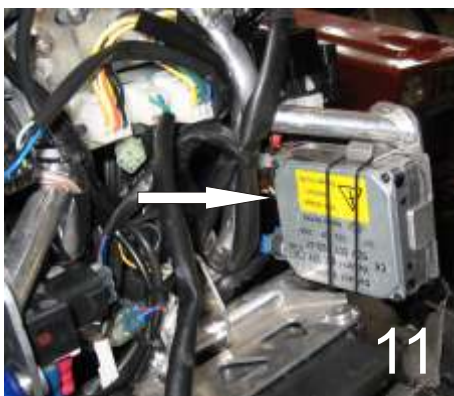
Anbringung der Halterung für das Vorschaltgerät: (Lc8 990 - Motorrad mit Neigungswinkelsensor)

10.) Schrauben Sie zunächst den Neigungswinkelsensor auf der linken Seite ab und befestigen Sie die Adapterplatte mit Hilfe der zwei Senkschrauben M6x12 und zwei selbstsichernden Muttern M6. (Bild 10) Schrauben Sie nun auch die Hupe auf der rechten Seite ab und setzen Sie die Adapterplatte zwischen Hupe und Rahmen. Verwenden Sie dazu die zwei Schrauben Zyko M6x16. (Bild 10.1)



Mounting the bracket for power supply: (Lc8 990 - Motorcycle with tip over sensor)

10.) Remove the tip over sensor on the left-hand side and attach the adapter plate using two countersunk screw M6x12 and two nylock nuts M6. (Photo 10) Also remove the horn on the right-hand side and set the adapter plate between the frame and the horn. Use two screws cylinder head M6x16. (Photo 10.1)



11.) Befestigen Sie nun die Halterung des Vorschaltgerätes mit den zwei im Lieferumfang enthaltenen Schrauben Liko M6x16 am Verkleidungshalter links. Verwenden Sie dazu die im Halter leicht schräg verlaufenden Langlöcher, so dass das Scheinwerferkabel des Steuergeräts im eingebauten Zustand nach hinten verläuft. Setzen Sie dann das Vorschaltgerät in den Halter ein, dass die gummierte Seite zur Halterinnenseite zeigt. Befestigen Sie es mit dem O-Ring, indem Sie diesen über die zwei an der Seite befindliche Haken ziehen. Stecken Sie nun den Anschlussstecker des Kabelbaums im Vorschaltgerät ein. Führen Sie das Scheinwerferkabel nach unten (und nach vorn) aus der Verkleidung heraus. (Bild 11)

11.) Attach the ballast bracket to the fairing bracket left side using the two dome head M6x16 screws. Secure each screw with an M6 nylock nut on the outside. Use the elongated holes on the bracket so that the ballast cables run toward the back when installed. Now set the ballast in the bracket. The rubber side of the ballast is positioned in the bracket. Secure it with the rubber O-ring. Plug the connector plug into the ballast and run the xenon high voltage cable downwards out of the fairing. (Photo 11)



12.) In dem Bereich, wo das Kabel unter der Verkleidung heraus kommt, bringen Sie bitte den im Lieferumfang enthaltenen Kantenschutz an. Schieben Sie diesen dazu über die Kante der Verkleidung. (Bild 12)

12.) Push a piece of edge protector over the edge of the fairing where the cable extrudes under the fairing itself. (Photo 12)

November 2006

November 2006

Montage des Zusatzscheinwerfers:

Installation of the Xenon light:



13.) Montieren Sie nun wieder alle Verkleidungsteile, sowie den originalen Scheinwerfer in umgekehrter Reihenfolge der Demontage. Bei der Montage der linken Verkleidungshälfte, werden die zwei oberen Schrauben noch nicht eingeschraubt, da dort der Zusatzscheinwerfer montiert wird.

13.) Now start to reinstall fairing parts and head light in reverse order. When assembling the left-hand fairing, please do not screw in the two upper screws yet - this is where the Xenon light bracket installs first.



14.) Verschrauben Sie den Scheinwerfer nun mit den beiden Liko Schrauben M6x14 und den U-Scheiben an der Halterung.

14.) Install the Xenon light on the light bracket, using two screws M6x14 dome head and washers.

15.) Der Scheinwerfer kann jetzt an der linken Verkleidungsseite, an den vorher freigelassen Verschraubungspunkten, montiert werden. Im vorderen Bereich verwenden Sie dazu bitte eine Schraube M6x55, eine U-Scheibe und die lange Distanz und im hinteren Bereich eine Schraube M6x40, eine U-Scheibe und die kurze Distanz.

15.) Now you can mount the headlight bracket with Xenon light on to the left fairing (upper attachment points that were left free). At the front, use the M6x55 screw, the M6 washer and the long spacer, while at the rear with the M6x40 screw, the washer and the short spacer. (Photos 13, 14, 15)

Siehe dazu Bild 13, 14, 15)



16.) Zum Schluss den Stecker des Vorschaltgeräts an den Scheinwerfer anschließen. **ACHTUNG:** Der Stecker lässt sich nur in einer Position aufstecken (Bajonett- Verschluss)! Drücken Sie den Stecker deshalb nicht mit Gewalt in den Scheinwerfer!

16.) Now attach the connector plug on the back of the Xenon light. **ATTENTION:** The connector can only be attached in one position. Do not use force to attach it to the Xenon light. (Bayonet socket!!)

Wenn der Stecker montiert ist, schrauben Sie noch die Blende mit Hilfe der Liko Schrauben und den U-Scheiben an den Scheinwerfer. Fixieren Sie zum Schluss noch die Scheinwerferleitung mit einem Kabelbinder am Blinker. Achten Sie darauf, das die Leitung **immer** vorn am Motorrad herauskommt (sowohl bei der Version mit Neigungswinkelsensor als auch bei der ohne).

Now attach the aluminum cover on the light using two screws dome head and washers. The Xenon light cable must now be secured to the blinker stalk with cable ties (Photo 16).

Pay attention that the Xenon light comes **always** out in front of the motorbike (both motorcycle models - with or without tip over sensor)



17.) Schließen Sie nun wieder die Batterie Ihres Motorrads an, wobei Sie zuerst den Pluspol anschließen sollten und dann den Minuspol. Führen Sie zu guter letzt eine Funktionsprüfung aller relevanten Teile durch. Der Xenonscheinwerfer sollte nun beim Einschalten des Fernlichts mit aufleuchten. Durch leichtes Verschieben in den Langlöchern können Sie den Zusatzscheinwerfer noch einstellen.

17.) Connect the cable to the battery (plus first then negative ground). Test the function of Xenon light. The Xenon headlight should come on when you switch on your high beam. Xenon light can easily be adjusted by slightly loosening the fasteners pushing the light gently in the bracket.